

# tinyPIANO

DIGITAL TOY PIANO

## Uživatelský manuál

Děkujeme za zakoupení digitálního toy piana Korg tinyPIANO.



### DŮLEŽITÁ POZNÁMKA PRO ZÁKAZNÍKY

Tento produkt byl vyroben podle přísných specifikací a požadavků na napětí aplikovaných v zemi, pro níž je používání tohoto produktu zamýšleno. Pokud jste jej zakoupili přes internet, objednávkovou doručovací službou a/nebo telefonickým prodejem, musíte ověřit, zda je určen k použití také ve vaší zemi.

**VAROVÁNÍ:** Použití produktu ve vaší zemi, jiné než pro kterou je připraven, může být nebezpečné a může znamenat ztrátu Záruky výrobce nebo distributora. Proto si ponechejte účtenku, jako důkaz zakoupení produktu, jinak můžete přijít o Záruku výrobce nebo distributora.

# KORG



## Upozornění

### Umístění

Použijete-li přístroj v následujících místech, může dojít k poškození.

- Na přímém slunečním světle
- V místech s extrémní teplotou nebo vlhkostí
- Na příliš špinavých a prašných místech
- Kde dochází k silným otřesům
- V blízkosti magnetického pole

### Napájení

Zapojte k tomu určený AC adaptér do zásuvky se správným napětím. Nezapojujte jej do zásuvky s jiným napětím než to, pro které je určen.

### Interference s jinými elektrickými zařízeními

Rádio a televize, umístěné poblíž, mohou mít rušený příjem signálu. Proto přesuňte nástroj do příslušné vzdálenosti od rádia a televize.

### Obsluha

Abyste předešli poškození, obsluhujte přepínače a další prvky na panelu decentně.

### Péče

Potřebujete-li přístroj vyčistit, použijte pouze suchý hadřík. Nepoužívejte tekuté čističe, jako je benzín či rozpouštědlo, nebo hořlavé čisticí prostředky.

### Uchování manuálu

Po přečtení manuálu jej uchovejte pro případné další použití.

### Do sluchátek se nesmí dostat žádné cizí látky

Nikdy nestavějte žádné nádoby s vodou poblíž nástroje. Tekutina by se mohla dostat dovnitř, což může způsobit poškození, požár nebo elektrický šok.

Dbejte na to, aby dovnitř nezapadly žádné kovové předměty. Pokud cokoliv zapadne dovnitř, odpojte adaptér ze zásuvky. Poté kontaktujte dealera Korg nebo obchodníka, u něhož jste nástroj zakoupili.

\* Veškeré produkty a názvy společností jsou obchodními známkami nebo registrovanými obchodními značkami příslušných majitelů.

### Poznámka o odpadech (pro EU)

Pokud je symbol "překřížené popelnice" na obalu produktu, v manuálu, na baterii, nebo obalu baterie, značí to, že když chcete zlikvidovat produkt, manuál, balení nebo baterii, musíte to provést předepsaným způsobem. Nepatří proto do běžného domácího odpadu. Likvidací předepsaným způsobem chráníte lidské zdraví a zabráníte špatnému vlivu na životní prostředí. Jelikož správná metoda likvidace závisí na příslušných zákonech dané země a lokality, kontaktujte reprezentaci místní administrativy kvůli podrobnostem. Jestliže navíc baterie obsahuje těžké kovy v nadměrném množství, je na baterii nebo jejím balení zobrazen také chemický symbol a to pod symbolem "přeskrtnuté popelnice".

### DŮLEŽITÁ POZNÁMKA PRO ZÁKAZNÍKY

Tento produkt byl vyroben podle přísných specifikací a požadavků na napětí aplikovaných v zemi, pro níž je používání tohoto produktu zamýšleno. Pokud jste jej zakoupili přes internet, zásilkovou službou a/nebo telefonním prodejem, musíte ověřit, zda je produkt zamýšlen pro použití ve vaší zemi, kde sídlíte.

VAROVÁNÍ: Použití produktu ve vaší zemi, jiné než pro kterou je připraven, může být nebezpečné a může znamenat ztrátu Záruky výrobce nebo distributora.

**Proto si ponechejte účtenku, jako důkaz zakoupení produktu, jinak můžete přijít o Záruku výrobce nebo distributora.**

Výhradní distributor KORG pro ČR a SR:

MUSIC PARK, Na Hraničkách 36, 682 01 Vyškov

Tel.: +420 517 333 993, [www.music-park.cz](http://www.music-park.cz)

[www.facebook.com/musicparkcz](http://www.facebook.com/musicparkcz)

[www.facebook.com/KORG.cz](http://www.facebook.com/KORG.cz)



**MUSIC PARK**

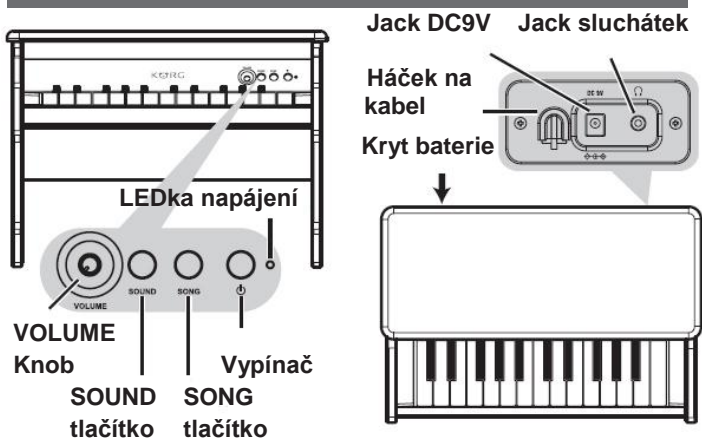
Záruční a pozáruční servis zajišťuje firma MUSIC PARK, Vyškov.

e-mail: [servis@music-park.cz](mailto:servis@music-park.cz)

*Tento manuál je dodáván výhradně s výrobky v distribuci firmy  
MUSIC PARK.*

*Užívání, kopírování a rozšiřování tohoto textu je chráněno podle autorského  
zákona a dalších právních norem.*

## Jména částí



- ⚠ Mějte na paměti, že jestliže bude produkt dlouhodobě vystaven přímému slunečnímu svitu nebo osvětlení, může jeho zevnějšík nebo klaviatura změnit barvu.

## Interní nastavení a zapojení

### 1. Vložení baterií

Poté, co šroubovákem uvolníte pojistku krytu baterií na zadní straně, odejměte kryt. Dle ilustrace vložte šest přiložených AA baterií (nebo samostatně prodávaných alkalických nebo NiMH baterií) a dbejte na správnou polaritu.

- ⚠ Nemíchejte nové a použité baterie nebo různé typy baterií.
- ⚠ Ověřte, že samostatně dostupný AC adaptér není během vkládání nebo výměny baterií zapojený.



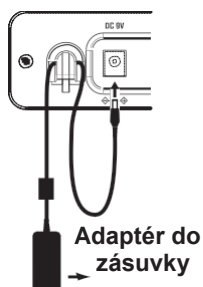
#### Výměna baterií

Blikající LEDka napájení indikuje, že jsou baterie téměř vybité. Vyměňte je za nové.

- ⚠ Jestliže baterie začínají být vybité, zvuk z tinyPIANA může být zkrácený.
- ⚠ Okamžitě staré baterie vyjměte. Jinak může únik kapaliny z baterie zapříčinit nefunkčnost zařízení. Jestliže nebudete přístroj delší dobu používat, vyjměte baterie.

TinyPIANO lze také používat se samostatně dostupným AC adaptérem zapojeným do jacku DC9V.

- ⚠ Zavěste kabel adaptéru na háček, čímž zabráníte nechtěnému vypojení konektoru. Při vytažení nepoužívejte nepřiměřenou sílu.



### 2. Zapnutí tinyPIANA

Vypínačem v přední pravé části horního panelu zapnete nástroj.

LEDka napájení se rozsvítí.

Chcete-li nástroj vypnout, stiskněte vypínač znovu.

LEDka napájení a napájení samotné se vypnou.

TinyPIANO disponuje funkcí automatického vypnutí. Díky této funkci se tinyPIANO automaticky vypne 30 minut od posledního stisku klávesy. Nicméně, tinyPIANO se během přehrávání songu automaticky nevypne.

- ⚠ Funkci automatického vypnutí nelze deaktivovat.

### 3. Nastavení hlasitosti

Otočením knobem VOLUME doprava zvýšíte hlasitost. Otočením doleva ji snížíte.

Knob [VOLUME] ovládá výstupní úroveň vestavěných reproduktorů a jacků sluchátek.

#### Použití sluchátek

Jakmile zapojíte sluchátka, vestavěné reproduktory se vypnou. To se hodí, když potřebujete hrát na piano večer, abyste nerušili své okolí. Zapojte konektor stereo sluchátek do příslušného jacku na zadním panelu. Zvuk bude mono.

- ⚠ Pokud jsou sluchátka vybavena standardním mini konektorem, musí přidat redukci, když chcete zapojit sluchátka.

Abyste chránili svůj sluch, neposlouchejte ve sluchátkách příliš dlouho hlasitou hudbu.

#### Zapojení zvukových komponent

Jack sluchátek můžete využít jako linkový výstup k připojení tinyPIANA k aktivním reproduktorům nebo jiným audio komponentům. Připojte zařízení běžně dostupnými kabely, které jsou pro dané zařízení vhodné (stereo mini konektor pro připojení k tinyPIANU). Zvuk bude mono.

- ⚠ Před zapojením jakýchkoliv zvukových komponentů ověřte, že jste vypnuli nástroj i zvuková zařízení. Jinak by mohlo dojít ke zničení nebo poškození nástroje či připojeného zařízení.

## Přehrávání různých presetových zvuků (režim hraní)

Pro svou hru si můžete vybrat z 25 různých presetových zvuků. Každý zvuk již disponuje vhodným efektem.

Když zapnete nástroj nebo zastavíte přehrávání songu, sám přejde do režimu hraní.

**Podržte tlačítko SOUND (na horním panelu) a stiskněte jednu z kláves v rozsahu od C4 do C6.**

Zvuk se mění podle toho, kterou klávesu stisknete. (Viz "Výpis zvuků a songů" na zadní straně; str. 16).

Když zapnete zařízení, bude zvolen standardní zvuk (Toy Piano).

## Poslech songů (režim Song)

TinyPIANO obsahuje 50 songů.

Každý song využívá odpovídající zvuk a efekt.

**Stiskem tlačítka SONG, které najdete vepředu vpravo na horním panelu, se spustí po několika vteřinách přehrávání songů, počínaje prvním. (Viz "Výpis zvuků a songů" na zadní straně; str. 16).**

Přehrávání zastavíte stiskem tlačítka SONG.

#### Poslech určitého songu

1. **Podržte tlačítko SONG a stiskněte jednu z kláves v rozsahu od C4 do C6.**

Chcete-li zvolit songy 26 až 50, podržte tlačítko SONG a stiskněte dvakrát jednu z kláves v rozsahu C4 až C6.

Přehrávání se spustí od zvoleného songu, pak pokračuje dále a opakuje přehrávání všech songů v daném pořadí, dokud jej nezastavíte.

2. **Dalším stiskem tlačítka SONG přehrávání zastavíte.**

Podržením tlačítka SONG a stiskem klávesy na klaviatuře můžete zvolit jiný song. Kromě toho může být přehrávání zastaveno podržením tlačítek SOUND a SONG současně. (Viz "Poslech songu s jiným zvukem (herní režim User Auto)" na další stránce).

## Hraní na klaviaturu během poslechu songu

Můžete hrát na klaviaturu se svým oblíbeným presetovým zvukem během poslechu songu.

**Během přehrávání songu podržte tlačítko SOUND a stiskem jedné z kláves v rozsahu od C4 do C6 zvolte svůj oblíbený zvuk.**

Také můžete zvolit jiný presetový zvuk (pro svou hru) v režimu hraní ještě před začátkem přehrávání songu.

Jestliže zvolíte presetový zvuk během přehrávání songu, pak se efekt zvoleného presetového zvuku aplikuje také na aktuálně přehrávaný song. Jestliže přepnete na další song, efekt zvoleného songu se rovněž aplikuje na presetový zvuk vaší hry na klaviaturu.

## Poslech songu s jiným zvukem (herní režim User Auto)

Každý song využívá doporučený presetový zvuk. Tento zvuk můžete změnit na některý z požadovaných.

**1. Podržte tlačítko SOUND a SONG na horním panelu a stiskněte jednu z kláves v rozsahu od C4 do C6.**

**Chcete-li zvolit songy 26 až 50, podržte tlačítko SOUND a SONG a stiskněte dvakrát jednu z kláves v rozsahu C4 až C6.**

Přehrávání se spustí od zvoleného songu (viz "Výpis zvuků a songů" na zadní straně; str. 16), pak pokračuje dále a opakuje přehrávání všech songů v daném pořadí, dokud jej nezastavíte.

**2. Během přehrávání songu podržte tlačítko SOUND na horním panelu a stiskem jedné z kláves v rozsahu od C4 do C6 zvolte svůj jiný zvuk.**

Song začne hrát s nově zvoleným presetovým zvukem.

Také můžete zvolit zvuk v režimu hraní ještě před začátkem přehrávání songu.

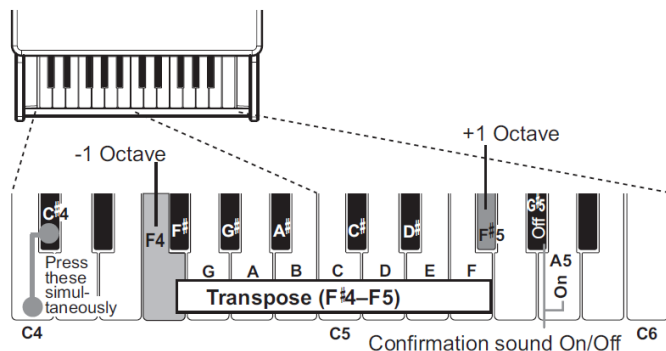
**3. Přehrávání zastavíte stiskem tlačítka SOUND.**

Jiný song můžete zvolit podržením tlačítka SOUND a SONG a stiskem jedné z kláves v daném rozsahu.

Také můžete zvolit song v režimu Song. To provedete tak, že podržením tlačítka SONG zastavíte přehrávání a přejdete do režimu Song, přičemž stiskem požadované klávesy zvolíte song.

**Dle zvuku, který je přiřazen zvolenému songu, nemusí být hra přesně taková, jakou jste zamýšleli.**

## Ostatní funkce



### Funkce Octave Shift

Rozsah kláves lze posunout o jednu oktávu nahoru nebo dolů.

Chcete-li rozsah o oktávu snížit, podržte současně C4 a C#4 a stiskněte F4. Rozsah bude od C3 do C5.

Chcete-li rozsah o oktávu zvýšit, podržte současně C4 a C#4 a stiskněte F#5. Rozsah bude od C5 do C7.

Rozsah při zapnutí tinyPIANA (standardní nastavení) je od C4 do C6.

## Funkce Transpose

Stává se, že je song napsaný v obtížné tónině (např. s mnoha černými klávesami), nebo potřebujete posunout výšku songu kvůli jinému nástroji či zpěvákovi. V tom případě můžete transponovat (posunout tóninu), takže prstoklad je jednodušší (s méně černými klávesami), popř. stejným prstokladem hrát v jiné tónině. Můžete transponovat tóninu v rozsahu jedenácti půltónů.

**• Chcete-li transponovat tóninu, podržte klávesy C4 a C#4 (na levém okraji klaviatury) a stiskněte klávesu v rozsahu od F#4 do B4 nebo od C#5 do F5.**

Např., pokud chcete, aby klávesa C5 hrála tón A4 (o tři půltóny níže), podržte C4 a C#4 (na levém okraji klaviatury) a stiskněte klávesu A4.

Nebo pokud chcete, aby klávesa C5 hrála tón D#5 (o tři půltóny výše), podržte C4 a C#4 (na levém okraji klaviatury) a stiskněte klávesu D#5.

Pokud chcete resetovat funkci Transpose na "No Transposition (+/-0)" - nulovou transpozici - podržte C4 a C#4 (na levém okraji klaviatury) a stiskněte klávesu C5.

Standardním nastavením (při zapnutí nástroje) je No Transposition.

### Potvrzení zvuku

Když stisknete klávesy C4 a C#4 současně (na levém okraji klaviatury), nebo jestliže stisknete klávesu k volbě presetového zvuku nebo songu, uslyšíte potvrzující zvuk.

Tento zvuk můžete vypnout níže uvedeným postupem.

Podržte C4 a C#4 současně a stiskněte G#5, tím vypnete zvuk potvrzení. Chcete-li jej zapnout, stiskněte A5 a současně držte klávesy C4 a C#4.

Standardně je zvuk zapnutý (při zapnutí nástroje), tedy volba "Confirmation sound On".

## Problémy a potíže

Nemusí jít vždy o závadu, zkontrolujte nejprve následující body.

Pokud problém přetrvává, kontaktujte nejbližšího distributora Korg.

### Nástroj se nezapíná

• Ověřte, že máte vloženy funkční a nabitě baterie.

• Ověřte, že svítí LEDka napájení.

• Ověřte, že je AC adaptér (samostatně prodejný) správně zapojený do tinyPIANA a do AC zásuvky.

### Z reproduktoru nejde zvuk

• Otočením knobem VOLUME doprava zvýšíte hlasitost.

• Reproductory jsou umlčeny, jakmile zapojíte sluchátka.

### Výška nebo tón piana zní v některých oblastech klaviatury špatně

• TinyPIANO kopíruje zvuk reálného piana, jak je to jen možné. To znamená, že u některých oblastí klaviatury můžete mít dojem, že jsou harmonické silnější, nebo že tón či výška zní nesprávně. Nejde však o závadu.

## Specifikace


**Klaviatura:** natural-touch mini-klaviatura: 25 kláves (C4–C6)

**Zvuk/song:** 25 zvuků/50 songů

**Jacky:** sluchátkový (také funguje jako linkový výstup)

\* Zvuk bude mono.

**Výstup zesilovače/reproduktor:** 1W/8cm

**Zdroj napájení:** AA alkalická baterie x 6, nebo NiMH baterie x 6, AC adaptér DC 9V (volitelný )

**Baterie:** Přibližně 15 hodin (při použití šesti AA alkalických baterií)  
Liší se podle způsobu použití.

**Vypočtená spotřeba:** 2,0 W

**Hmotnost:** 4,7kg / 10,36 lbs (včetně baterií)

**Rozměry (Š x H x V):**  
383 × 258 × 282 mm / 15.08 × 10.16 × 11.10 palců

**Přibaleno:** Šest AA baterií

\* Specifikace a vzhled jsou předmětem změn bez předchozího upozornění.

## Výpis zvuků a songů

č.	Jméno zvuku	Název songu	Skladatel	Hlavní zvuk
C4 1 26	Toy Piano	Happy Birthday to You	Mildred J.Hill&Patty Smith Hill	ToyPiano, etc
		Arabesque No.1	C.Deussy	Grand Piano
2 27	Honky Tonk	"MARCHE" Casse-Noisette Op.71a	P.I.Tchaikovsky	ToyPiano, etc.
		Je Te Veux	E.Satie	Grand Piano
3 28	Music Box 1	Danse De La Fee-dragee	P.I.Tchaikovsky	ToyPiano, etc.
		Nocturne Op.9-2	F.Chopin	Grand Piano
4 29	Music Box 2	Long Long Ago	T.H.Bayly	ToyPiano, etc
		Waltz No.6 Db-major Op.64-1	F.Chopin	Grand Piano
5 30	Club E.Piano	Twinkle, Twinkle Little Star	French Folk Song	Music Box 1
		Fantaisie-Impromptu Op.66	F.Chopin	Grand Piano
6 31	Tine.E.Piano	This Old Man	Tradisional	Music Box 2
		Etude Op.10-3	F.Chopin	Grand Piano
7 32	Harpsichord	Pop Goes the Weasel	British Folk song	Music Box 2
		Etude Op.10-12	F.Chopin	Grand Piano
8 33	Vibraphone	Rock A Bye Baby	Tradisional	Music Box 2
		La fille aux cheveux de lin	C.Deussy	Grand Piano
9 34	Marimba	London Bridge is Falling Down	British Folk song	Music Box 1
		Golliwog's Cake walk	C.Deussy	Grand Piano
10 35	Celesta	Three Blind Mice	Tradisional	Music Box 2
		Claire de lune	C.Deussy	Grand Piano
11 36	Karimba	Old Macdonald had a Farm	Tradisional	Music Box 1
		Springs Song Op.62-6	F.Mendelssohn	Grand Piano
12 37	Steel Drum	Cradle Song	J.Brahms	Music Box 2
		Dolly's Dreaming and Awakening	T.Oesten	Grand Piano
C5 13 38	Grand Piano	Jingle Bells medley ♪	*Following	Music Box 2
		"Turkish March" Sonata K.331	W.A.Mozart	Grand Piano
14 39	Jazz Piano	Gymnopédie No.1	E.Satie	Music Box 2
		Piano Sonate Op.27-2-1	L.v.Beethoven	Grand Piano
15 40	Pipe Organ	Für Elise	L.v.Beethoven	Music Box 2
		Moments Musicaux Op.94-3	F.P.Schubert	Grand Piano
16 41	Electric Organ	"Träumerei" Op.15-7	R.Schumann	Music Box 1
		Liebesträume Nr.3	F.Liszt	Grand Piano
17 42	Street Organ	Jesu, Joy of Man's Desiring	F.Chopin	Music Box 1
		Salut d'Amour	E.Elgar	Grand Piano
18 43	Flute	Bridal Chorus (Lohengrin )	W.R.Wagner	Music Box 2
		Kinderszenen Op.15-1 Von fremden Ländern und Menschen	R.Schumann	Grand Piano
19 44	Accordion	SONATA K331 1st Mov. Theme	W.A.Mozart	Music Box 1
		Amazing Grace	Hymn	Jazz Piano
20 45	Strings	Piano Sonate Op.13-2	L.v.Beethoven	Music Box 2
		The Entertainer	Scott Joplin	Honky Tonk
21 46	Harp	"Prelude 1" The Well-Tempered Clavier, Book 1	J.S.Bach	Music Box 1
		"Promenade" Tableaux d'une exposition	M.P.Moussorgsky	Pipe Organ
22 47	Tublar Bell	Invention No.1	J.S.Bach	Music Box 2
		Tocatta in D moll	J.S.Bach	Pipe Organ
23 48	WeddingOrch.Bell	A Maiden's Prayer	T.Badarzewska	Music Box 2
		Italian Concert	J.S.Bach	Harpsichord
24 49	Church Bell	Sicilienne, Op.78	G.Faure	Music Box 1
		Wedding March	F.Mendelssohn	WeddingOrch.Bell
C6 25 50	Snow Crystal	Canon	J.Pachelbel	Music Box 1
		Air on the G string	J.S.Bach	Strings

Jingle Bells medley \*Jingle Bells/Joy to the world! the Lord is come/We wish you a Merry Christmass

James S.Pierpont/Haendel Georg Friedrich/Traditional